

**RAZER**  
**BLACKWIDOW** TOURNAMENT  
EDITION



Razer BlackWidow Tournament Edition ha vuelto, ¡y ahora mejor que nunca! Los ingenieros mecánicos más destacados de Razer han desarrollado una arquitectura mecánica totalmente nueva, probada y validada para satisfacer las exigentes necesidades de los mejores atletas eSports del mundo.

Si bien los conmutadores mecánicos tradicionales se han diseñado fundamentalmente para escribir, los conmutadores mecánicos de Razer™ han sido desarrollados específicamente para jugar. Estos conmutadores ofrecen un accionamiento rápido y una increíble precisión al teclear, garantizando que no se pierda nunca ningún ataque clave. Además, los conmutadores mecánicos de Razer™ presentan una duración extraordinaria y admiten hasta 60 millones de pulsaciones, en comparación con los 50 millones de pulsaciones de otros conmutadores mecánicos convencionales.

Razer BlackWidow Tournament Edition presenta un diseño compacto y ocupa un espacio mínimo en su escritorio. La funda de protección incluida y el cable USB extraíble facilita el transporte del teclado a partidas y torneos LAN.

## ÍNDICE

1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA.....	3
2. REGISTRO / ASISTENCIA TÉCNICA.....	3
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....	4
4. DISEÑO DEL DISPOSITIVO .....	5
5. INSTALACIÓN DEL RAZER BLACKWIDOW TOURNAMENT EDITION .....	6
6. USO DEL RAZER BLACKWIDOW TOURNAMENT EDITION .....	7
7. CONFIGURACIÓN DEL RAZER BLACKWIDOW TOURNAMENT EDITION....	9
8. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO .....	23
9. INFORMACIÓN LEGAL.....	25

---

## 1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA

### **CONTENIDO DEL PAQUETE**

- Teclado diseñado para juegos Razer BlackWidow Tournament Edition
- Cable USB
- Funda de protección
- Guía de inicio rápido
- Guía principal

### **REQUISITOS DEL SISTEMA**

- PC con dos puertos libres USB 2.0
- Windows® 8 / Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP (32 bits)
- Conexión a Internet
- 200MB de espacio libre en el disco duro

---

## 2. REGISTRO / ASISTENCIA TÉCNICA

Registra ahora mismo una cuenta Razer Synapse 2 para obtener información en tiempo real del estado de la garantía de tu producto. Para obtener más información sobre Razer Synapse 2.0 y todas sus características, visita [www.razerzone.com/es-es/synapse2](http://www.razerzone.com/es-es/synapse2).

Si ya eres usuario de Razer Synapse 2.0, registra tu producto haciendo clic en tu dirección de correo electrónico en la aplicación Synapse 2.0 y selecciona Estado de la garantía en la lista desplegable.

Para registrar tu producto en línea, visita [www.razerzone.com/registration](http://www.razerzone.com/registration). Recuerda que no podrás ver el estado de la garantía si te registras a través del sitio web.

### **ASISTENCIA TÉCNICA**

Obtendrás:

- 1 año de garantía limitada del fabricante
- Acceso a manuales y asistencia técnica gratuita en línea en [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com).

---

### 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

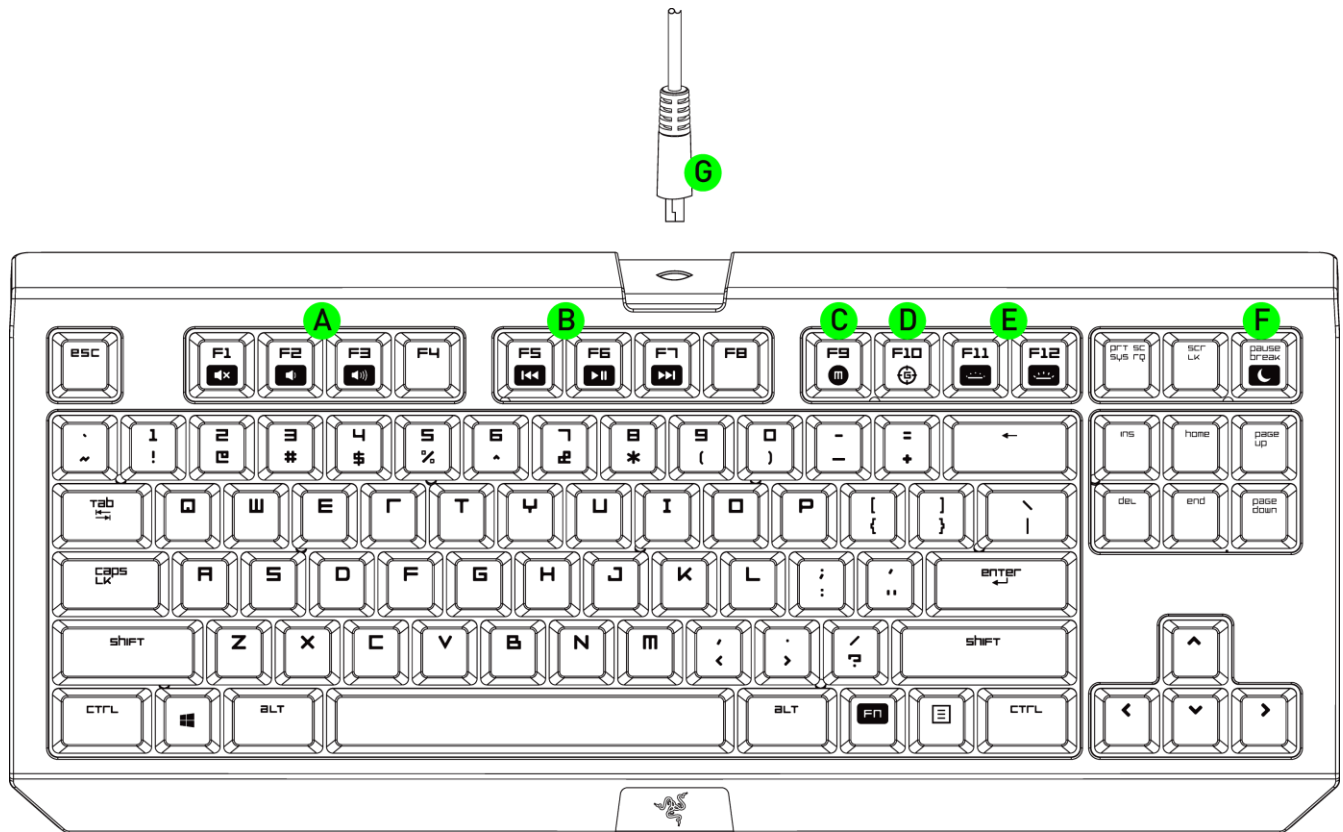
#### ***ESPECIFICACIONES TÉCNICAS***

- Conmutadores Razer™ con fuerza de accionamiento de 50G
- Vida útil: 60 millones de pulsaciones
- Diseño compacto
- Combinaciones de 10 teclas con protección contra interferencias ("anti-ghosting")
- Teclas totalmente programables con grabación simultánea de macros
- Cable USB trenzado extraíble con correa
- Funda de transporte para protección
- Ultrapolling de 1000 Hz
- Con Razer Synapse 2.0

#### ***TAMAÑO Y PESO APROXIMADOS:***

- Anchura                      366 mm / 14.40"
- Altura                        154.15 mm / 6.07"
- Profundidad                30 mm / 1.18"
- Peso                            950 g / 2.09 lbs

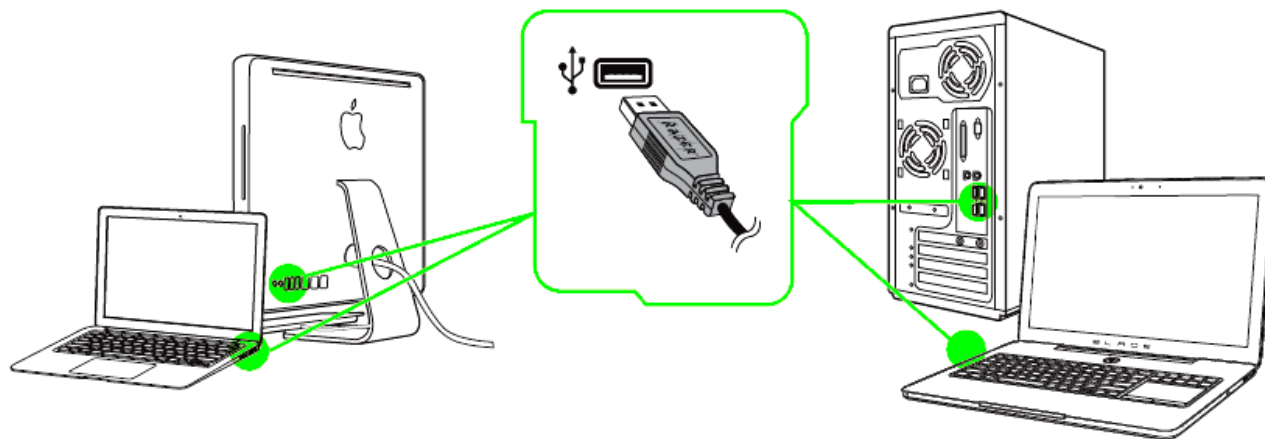
## 4. DISEÑO DEL DISPOSITIVO



- A. Teclas de control del volumen
- B. Teclas multimedia
- C. Tecla de grabación de macros mientras juegas
- D. Tecla modo de juego
- E. Teclas de control LED
- F. Tecla de modo de inactividad
- G. Cable USB

---

## 5. INSTALACIÓN DEL RAZER BLACKWIDOW TOURNAMENT EDITION



*Nota: Puedes omitir los pasos del 2 al 4 si ya tienes instalado Razer Synapse 2.0 con una cuenta existente.*

Paso 1: Conecta el teclado de juegos Razer BlackWidow Tournament Edition a tu ordenador.

Paso 2: Descarga el instalador de Razer Synapse 2.0 desde [www.razerzone.com/es-es/synapse2](http://www.razerzone.com/es-es/synapse2).

Paso 3: Ejecuta el instalador y sigue las instrucciones que te aparezcan en la pantalla.

Paso 4: Regístrate con una cuenta de Razer Synapse 2.0 y confirma la nueva cuenta.

Paso 5: Abre Razer Synapse 2.0 e inicia sesión con tu cuenta.

Paso 6: Espera hasta que el software se descargue e instale automáticamente.

## 6. USO DEL RAZER BLACKWIDOW TOURNAMENT EDITION



Pulsa la tecla "FN" junto con las teclas de función para activar las funciones secundarias.

Teclas de función	Características secundarias
Las teclas F1, F2 y F3 muestran iconos de altavoces. F1 tiene un símbolo 'x' (silencio), F2 un símbolo de altavoz (bajar volumen) y F3 tres líneas de onda (subir volumen).	Los controles de volumen del sonido permiten silenciar (  ), bajar (  ) y subir (  ) el volumen.
Las teclas F5, F6 y F7 muestran iconos de reproducción multimedia: F5 es retroceder (dos flechas hacia atrás), F6 es pausar (dos barras verticales) y F7 es avanzar (dos flechas hacia adelante).	Las teclas multimedia permiten reproducir/pausar (  ) una pista y saltar pistas hacia atrás (  ) o hacia delante (  ).
Las teclas F11 y F12 muestran iconos de tres puntos con líneas horizontales. F11 tiene una línea superior (reducir brillo) y F12 una línea inferior (aumentar brillo).	Las teclas de iluminación de fondo permiten reducir (  ) y aumentar (  ) el brillo del logotipo de la serpiente de tres cabezas.
Un botón rectangular con el texto "pause break" y un icono de luna creciente.	El botón de suspensión te permite suspender todas las actividades del sistema operativo. Esta función te permite ahorrar electricidad cuando el ordenador está inactivo.

## GRABACIÓN DE MACRO ON-THE-FLY



Sigue estos pasos para crear una grabación de macros OTF:

1. Pulsa la combinación de teclas para comenzar la grabación.
2. El indicador de grabación de macros se iluminará para indicar que el dispositivo está listo para grabar.
3. Pulsa las teclas que deseas grabar.
4. Pulsa FN + F9 para detener la grabación o la tecla ESC para cancelarla. El indicador de grabación de macros comenzará a parpadear para indicar que el dispositivo ha detenido la grabación y está listo para guardar la macro.
5. Pulsa la tecla donde prefieras guardar la macro.

## MODO DE JUEGO



Activar el Modo de Juego te permite desactivar la tecla Windows para evitar usarla accidentalmente. Por otra parte, puede desactivar Alt + Tab y Alt + F4 a través de la pestaña Modo de Juego de Razer Synapse 2.0. Un indicador se iluminará cuando el Modo de Juego esté encendido.

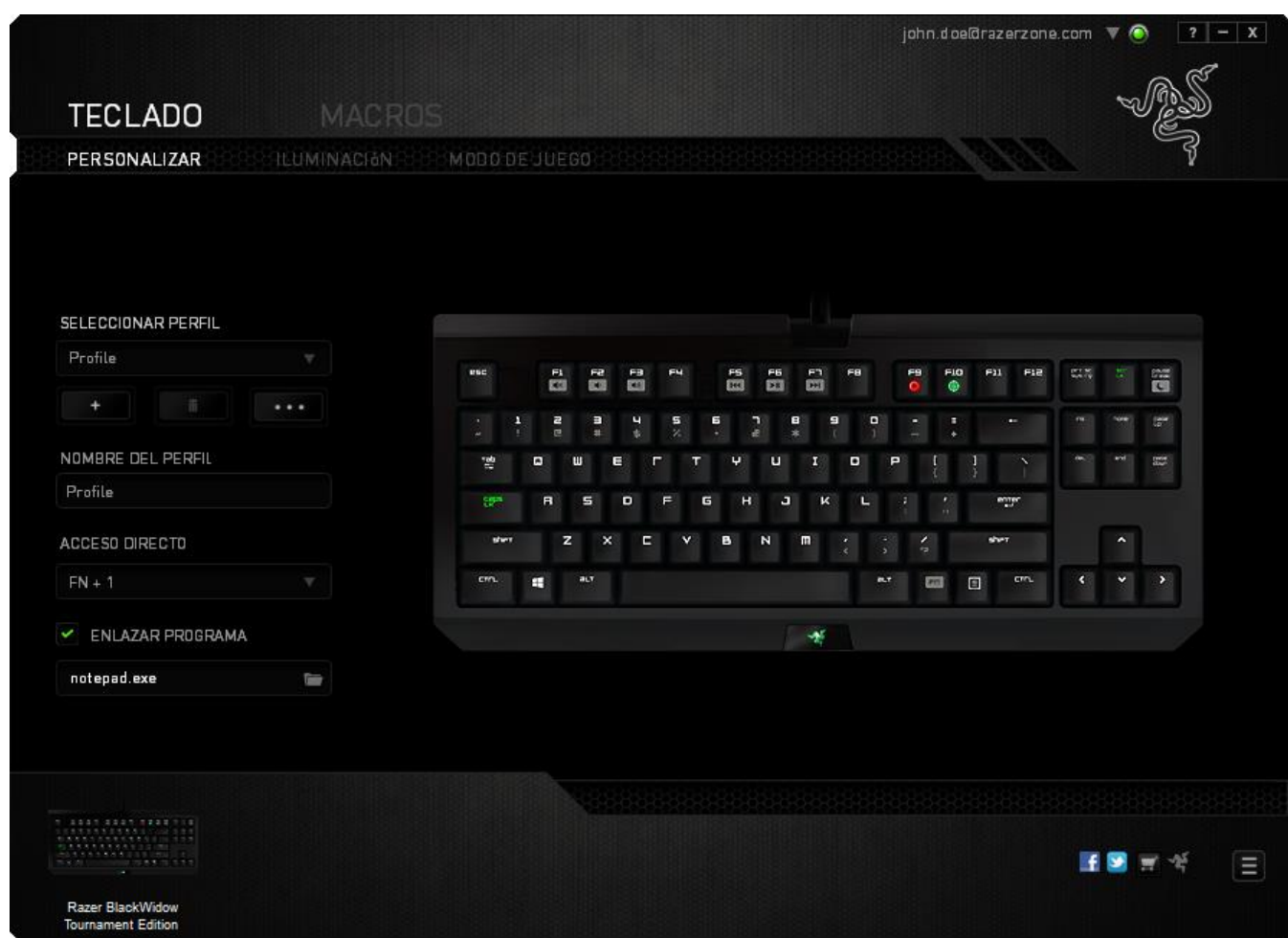


## 7. CONFIGURACIÓN DEL RAZER BLACKWIDOW TOURNAMENT EDITION

*Descargo de responsabilidad: Las funciones indicadas requieren que hayas iniciado sesión en Razer Synapse 2.0. Estas funciones pueden cambiar según la versión actual de software y del sistema operativo.*

### FICHA TECLADO

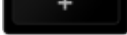


La ficha Teclado es la página de inicio cuando instalas Razer Synapse 2.0. Esta ficha permite personalizar los perfiles del dispositivo, asignaciones de teclas y opciones del panel.



## Perfil

Un perfil es un práctico método para organizar todos tus ajustes personales; puedes tener un número infinito de perfiles a tu disposición. Cualquier cambio que se haga en cada una de las pestañas se guardará automáticamente en el perfil actual y se almacenará en los servidores en la nube.



Para crear un nuevo perfil, haz clic en el botón  o elimina el perfil actual haciendo clic en el botón . El botón  permite Copiar, Importar y Exportar perfiles. El nombre predeterminado de tu perfil actual es “Perfil”. No obstante, puedes cambiar este nombre escribiendo en el campo de texto que se encuentra debajo de NOMBRE DEL PERFIL.

Cada perfil se puede definir en FN + 0 - 9 con el cuadro desplegable (*MÉTODO ABREVIADO*) para cambiar de perfil rápidamente. Cada perfil se puede configurar para que se active automáticamente cuando se ejecute un programa o aplicación. Esto se hace a través de la opción ENLAZAR PROGRAMA.

## Ficha Personalizar

La ficha (Personalizar) permite modificar las funcionalidades básicas del dispositivo como asignaciones de teclas y la sensibilidad del panel de acuerdo con las necesidades del juego. Los cambios que realices en esta ficha se guardan automáticamente en el perfil actual.



## ***Menú De Asignación De Teclas***

Inicialmente, cada tecla está definida a la opción Default (Opción predeterminada). Sin embargo, puedes cambiar la función de estas teclas pulsando el botón que desees para acceder al menú desplegable principal.



A continuación se enumeran las opciones de personalización y su descripción.



### **Predeterminado**

Esta opción te permite restablecer la función original de la tecla. Para elegir la opción PREDEFINIDO, solo tienes que seleccionarla del menú de asignación de teclas.



### **Función de teclado**

Esta opción permite cambiar la función de cualquier tecla por otra. Para elegir una función del teclado, selecciona **FUNCIÓN DE TECLADO** del menú desplegable principal e introduce la tecla que deseas utilizar en el campo siguiente. Es posible que también quieras incluir teclas modificadoras como Ctrl, Mayús, Alt o cualquiera de esas combinaciones.



### **Función de ratón**

Esta opción permite cambiar la función de cualquier tecla por una función del ratón. Para elegir una función del ratón, selecciona **(FUNCIÓN DE RATÓN)** del menú desplegable principal y aparecerá el submenú **(ASIGNAR BOTÓN)**.

A continuación se indican las funciones que puedes elegir en el submenú Assign Button (Asignar botón):

Clic izquierdo	- Realiza una acción de clic con el botón izquierdo del ratón utilizando el botón asignado.
Clic derecho	- Realiza una acción de clic con el botón derecho del ratón utilizando el botón asignado.
Clic con desplazamiento	- Activa la función de desplazamiento universal.
Doble clic	- Realiza una acción de doble clic utilizando el botón asignado.
Botón del ratón 4	- Realiza una acción de retroceso en la mayoría de navegadores de Internet.
Botón del ratón 5	- Realiza una acción de avance en la mayoría de navegadores de Internet.
Desplazar hacia arriba	- Realiza una acción de desplazamiento hacia arriba utilizando el botón asignado.
Desplazar hacia abajo	- Realiza una acción de desplazamiento hacia abajo utilizando el botón asignado.
Desplazamiento izquierdo	- Ejecuta un comando de desplazamiento izquierdo con el ratón utilizando el botón asignado.
Desplazamiento derecho	- Ejecuta un comando de desplazamiento derecho con el ratón utilizando el botón asignado.



## Dispositivos interconectados

Dispositivos interconectados te permite cambiar las funciones de otros dispositivos habilitados para Razer Synapse 2.0. Algunas de estas funciones son específicas de un dispositivo como, por ejemplo, usar el teclado de juego Razer para cambiar el grado de sensibilidad del ratón de juegos Razer. Cuando se selecciona Dispositivos interconectados en el menú Asignación de botón, aparecerá un submenú.

DISPOSITIVO PARA UNIR permite elegir el dispositivo Razer actualmente conectado que se puede unir, en tanto que FUNCIÓN permite seleccionar la función que se quiere usar en el dispositivo unido.



## Macro

Una macro es una secuencia grabada de pulsaciones de teclas y botones que se ejecuta en un orden preciso. Si configuras un botón como macro, puedes ejecutar cómodamente una cadena de comandos. Si seleccionas esta opción en el menú desplegable, aparecerá un submenú que te permitirá elegir el un comando de macro que hayas grabado previamente. Consulta la **FICHA MACROS** para obtener más información sobre la creación de comandos de macro.



## Cambiar perfil

Cambiar perfil permite cambiar de perfil sobre la marcha y cargar inmediatamente todos los ajustes preconfigurados. Si seleccionas “Perfil” en el menú desplegable, aparecerá un submenú que te permitirá elegir el perfil que desees. Cuando cambies de perfil aparecerá automáticamente una visualización en pantalla.



## Ejecutar programa

El comando para Ejecutar Programas permite ejecutar un programa o sitio web usando la tecla asignada. Cuando selecciones Ejecutar Programas en el menú de asignación de teclas, aparecerán dos opciones que te permitirán buscar el programa específico que quieres abrir o escribir la dirección del sitio web que quieres visitar.



## Multimedia

Esta opción te permite incorporar controles de reproducción multimedia a tu dispositivo. Cuando selecciones la función Multimedia, aparecerá un submenú. A continuación se enumeran los controles de reproducción multimedia que hay en el submenú:

Bajar volumen	- Disminuir la salida de audio.
Subir volumen	- Aumentar la salida de audio.
Desactivar volumen	- Desactivar el audio.
Subir volumen del micrófono	- Aumentar el volumen del micrófono.
Bajar volumen del micrófono	- Disminuir el volumen del micrófono.
Silenciar el micrófono	- Silenciar el micrófono.
Silenciar todo	- Desactivar la salida de audio y el micrófono.
Reproducir / Pausa	- Reproducir, poner en pausa o reanudar el medio actual.
Pista anterior	- Reproducir la pista anterior.
Pista siguiente	- Reproducir la pista siguiente.



## Accesos de Windows 8

Esta opción te permite asignar la tecla a un comando de acceso directo del sistema operativo. Puedes encontrar más información aquí:

<http://windows.microsoft.com/es-es/windows-8/getting-around-tutorial>



## Accesos directos de Windows

Esta opción te permite asignar la tecla a un comando de acceso directo del sistema operativo. Puedes encontrar más información aquí:

<http://support.microsoft.com/kb/126449/es>

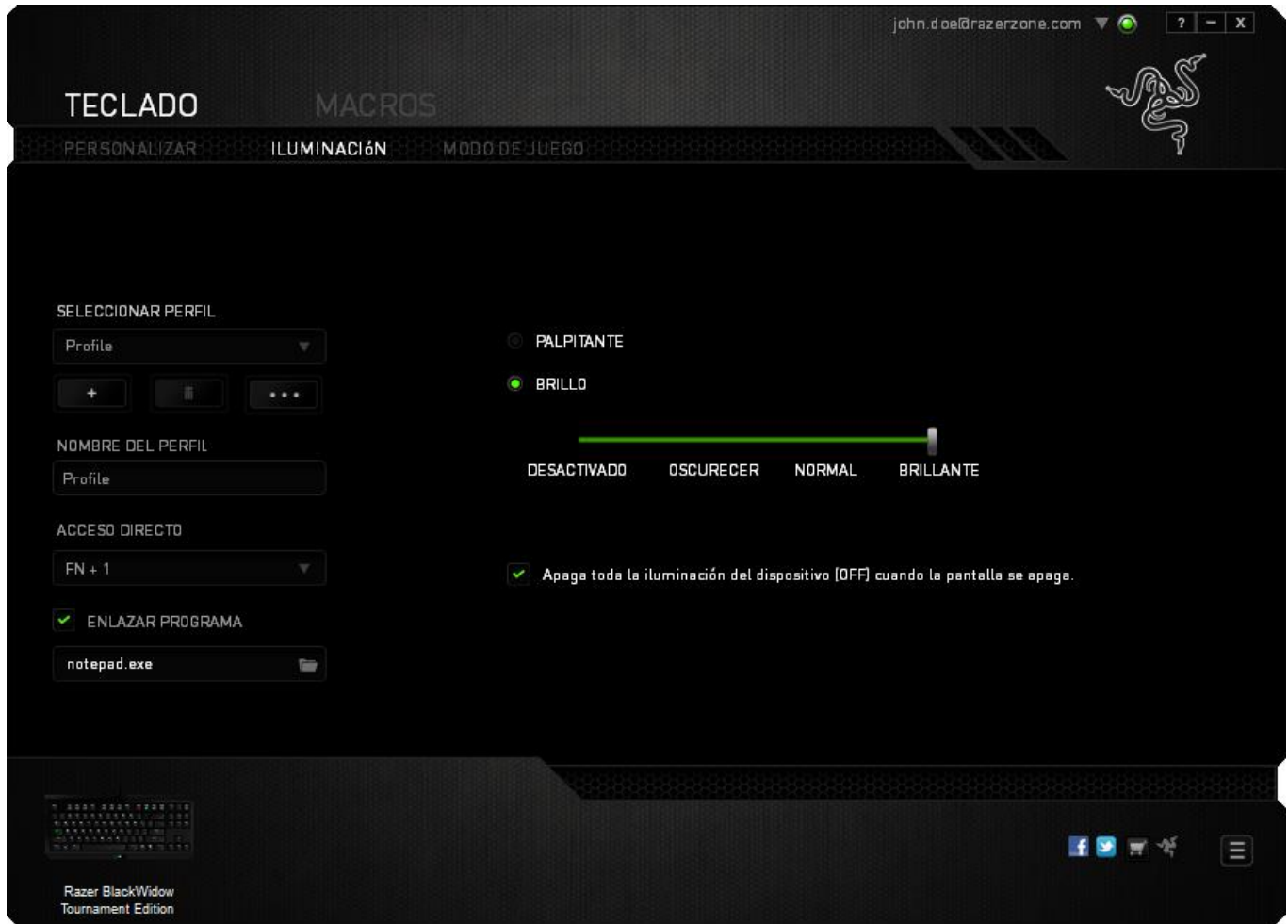


## Deshabilitar

Esta opción desactiva el botón asignado. Usa Deshabilitar cuando no necesites un botón o si hay un botón en particular que afecta al juego.

## Ficha Iluminación

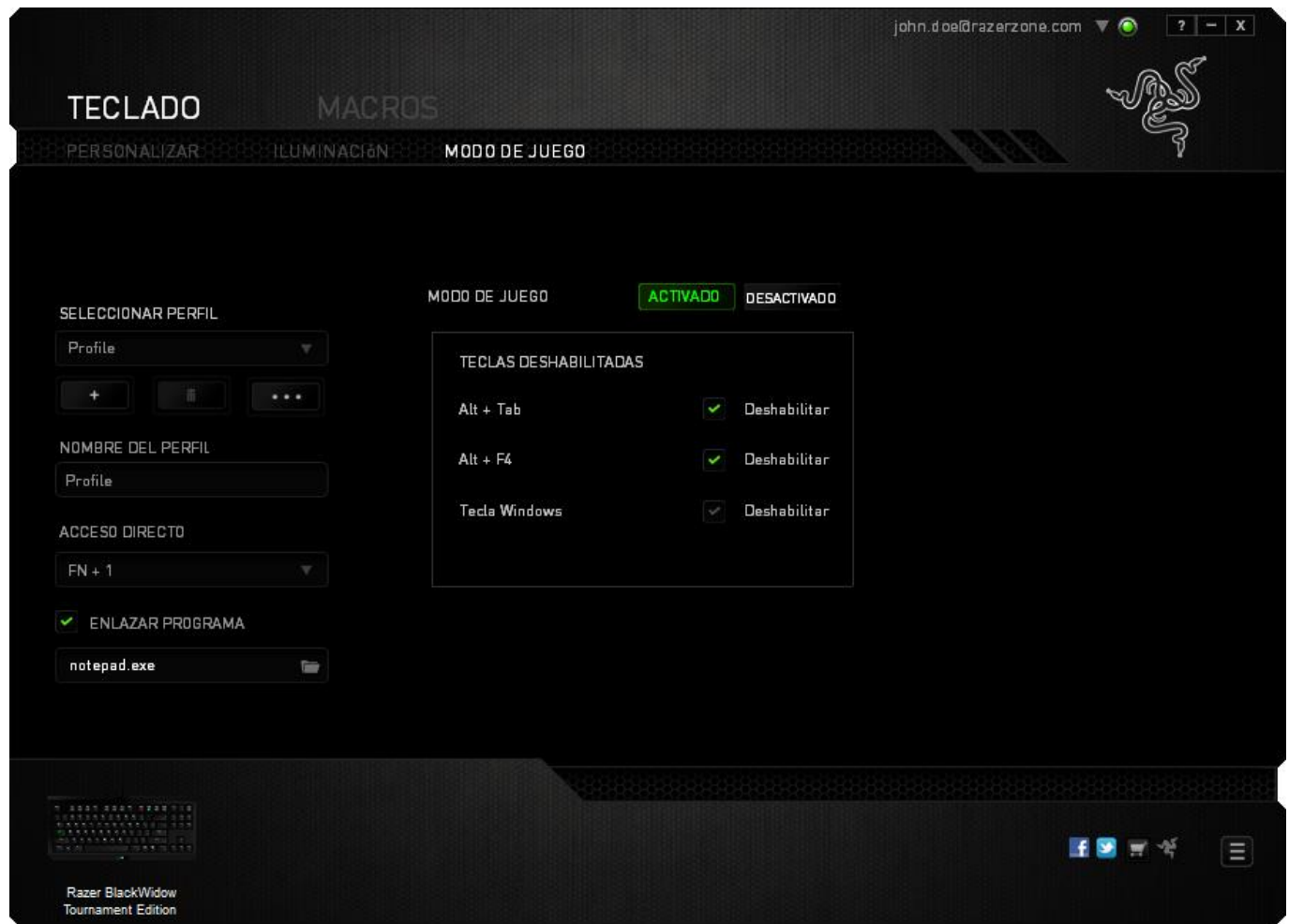
Con la ficha Iluminación podrás ajustar la iluminación del logotipo con el control deslizante BRILLO.





### ***Ficha De Modo De Juego***




La ficha de modo de juego te ayudará a evitar pulsar otras teclas por accidente. En función de tu configuración, puedes desactivar la tecla Windows, Alt + Tab y Alt + F4. Además, puedes maximizar el efecto de anti interferencia activando la función de modo de juego. Se iluminará un indicador cuando la función esté ENCENDIDA.

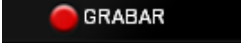



## FICHA MACRO

La ficha Macro permite crear una serie de combinaciones y pulsaciones de teclas precisas. Esta ficha también permite configurar varias macros y tener comandos mucho más largos a tu disposición.



La sección Macro funciona de forma similar a la de Profile (Perfil) y puedes cambiar el nombre de una macro introduciéndolo en el campo **Macro Name** (Nombre de macro). Existen otras opciones disponibles en la sección de macro, como crear una nueva macro pulsando el botón  eliminar la macro actual pulsando el botón  o duplicar la macro actual pulsando el botón .

Para crear un comando de macro, pulsa el botón  y todas las pulsaciones de teclas y botones se registrarán automáticamente en la pantalla de macro. Cuando termines de grabar los comandos de macro, pulsa el botón  para finalizar la sesión.





La sección Macro permite introducir la demora entre los comandos. En DEMORAS DE GRABACIÓN se registra la demora entre los comandos según se introducen. DEMORAS DE GRABACIÓN utiliza una medida de tiempo predefinida (expresada en segundos) como demora. Y SIN DEMORAS omite todas las pausas entre pulsaciones de teclas y botones.




*Nota: Puedes usar hasta tres cifras decimales para introducir valores en el campo de segundos.*

Una vez hayas grabado una macro, puedes editar los comandos que has introducido seleccionando cada comando en la pantalla de macro. Cada pulsación se muestra secuencialmente, con el primer comando en la parte superior de la pantalla.

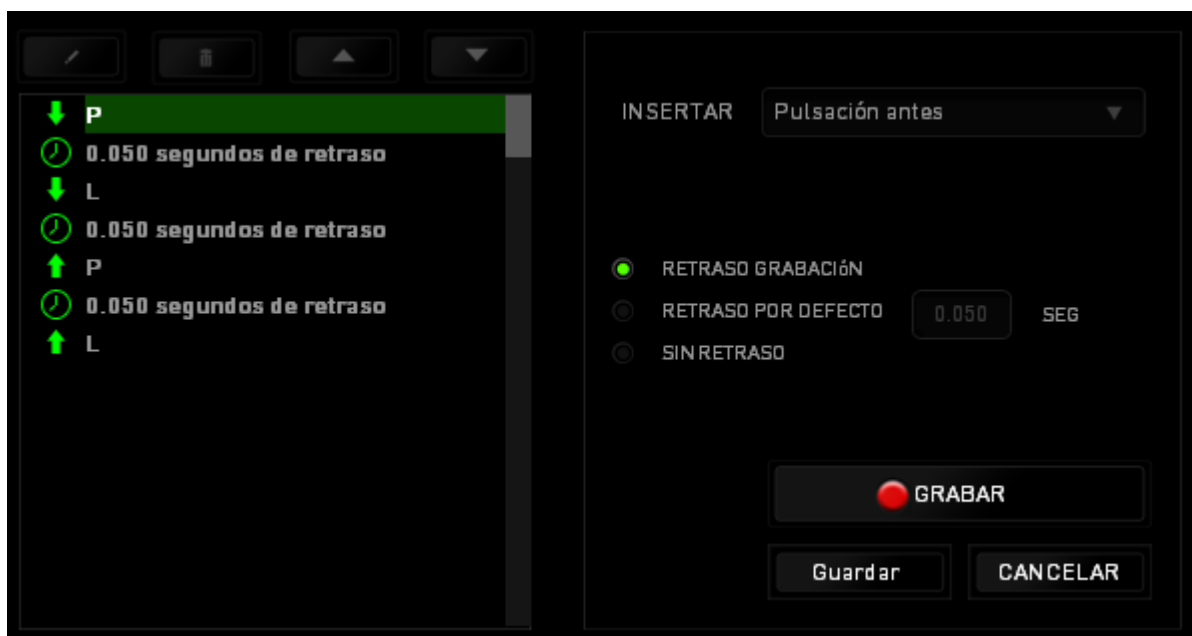


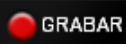
Los botones  permiten editar un comando concreto y el botón  permite eliminar un comando. Los botones  y  permiten subir o bajar el comando.

El botón  permite añadir pulsaciones adicionales o demoras antes o después del comando seleccionado.

Cuando pulses el botón **INSERTAR** aparecerá una nueva ventana junto a la lista de los comandos de macro. El menú desplegable de esta ventana permite seleccionar una pulsación o añadir una demora antes o después de un comando de macro resaltado.





Puedes añadir un nuevo conjunto de comandos de macro pulsando el botón  del menú o introduciendo las demoras en el campo de duración utilizando el menú de demora.



---

## 8. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

### **MEDIDAS DE SEGURIDAD**

A fin de alcanzar la máxima seguridad durante el uso del Razer BlackWidow Tournament Edition, te sugerimos adoptar las siguientes medidas:

1. Si tuvieras algún problema al utilizar el ratón y las indicaciones de la resolución de problemas no dieran resultado, desenchufa el dispositivo y llama a la línea directa de Razer o entra en [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com) para solicitar asistencia. En ningún momento intentes reparar el dispositivo ni realizar tareas de mantenimiento por tu cuenta.
2. No desensambles el dispositivo (esto anulará la garantía), no intentes repararlo tú mismo ni lo utilices cuando la tensión eléctrica sea anormal.
3. Mantén el dispositivo alejado de líquidos y humedad. Utiliza el dispositivo dentro del rango de temperatura especificado: entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F). Si lo utilizas fuera de este rango de temperatura, apaga y desenchufa el dispositivo hasta que la temperatura se estabilice y se encuentre dentro de los parámetros óptimos.

### **COMODIDAD**

Éstos son algunos consejos para garantizar tu comodidad mientras utilizas el dispositivo. Las investigaciones han demostrado que la realización de movimientos repetitivos durante largos períodos, la ubicación inapropiada de los dispositivos informáticos periféricos, la postura inadecuada del cuerpo y los malos hábitos pueden causar malestar físico y lesiones en los nervios, tendones y músculos. A continuación, te presentamos algunas recomendaciones para evitar lesiones y garantizar la máxima comodidad al utilizar el teclado Razer BlackWidow Tournament Edition.

1. Ubica el monitor y el teclado directamente frente a ti y el ratón junto a este último. Ubica los codos a los lados del cuerpo, no demasiado lejos. El ratón debe quedar a una distancia corta, fácil de alcanzar.
2. Ajusta la altura de la silla y la mesa de modo que el teclado y el ratón queden a la altura de los codos o por debajo de ella.

3. Mantén los pies bien apoyados, la espalda derecha y los hombros relajados.
4. Durante el juego, relaja la muñeca y mantenla estirada. Si realizas las mismas tareas manuales de forma reiterada, trata de no doblar, extender ni torcer las manos por períodos prolongados.
5. No apoyes las muñecas sobre superficies rígidas durante períodos prolongados. Utiliza un reposamuñecas para apoyar la muñeca mientras juegas.
6. Personaliza los botones del ratón según tu estilo de juego a fin de minimizar los movimientos repetitivos o incómodos durante la partida.
7. No te sientes en la misma posición todo el día. Levántate, camina y haz ejercicios para estirar los brazos, los hombros, el cuello y las piernas.
8. Si sientes algún malestar físico al utilizar el ratón (por ejemplo, dolor, adormecimiento o cosquilleo en las manos, las muñecas, los codos, los hombros, el cuello o la espalda), consulta de inmediato a un médico cualificado.

### **MANTENIMIENTO Y USO**

Para mantener el teclado Razer BlackWidow Tournament Edition en óptimas condiciones, es necesario realizar un mantenimiento mínimo. Recomendamos desenchufar el dispositivo del puerto USB una vez al mes y limpiarlo con un paño suave o un bastoncillo con un poco de agua tibia para evitar la acumulación de suciedad. No utilices jabón ni productos de limpieza corrosivos.



---

## 9. INFORMACIÓN LEGAL

### ***INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR Y PROPIEDAD INTELECTUAL***

Copyright © 2014 Razer USA Ltd. Reservados todos los derechos. Razer, For Gamers By Gamers y el logotipo de la serpiente de tres cabezas son marcas comerciales o marcas registradas de Razer USA Ltd. y/o de sus compañías afiliadas en Estados Unidos u otros países. Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos titulares.

Razer USA Ltd ("Razer") puede tener derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, patentes, solicitudes de patentes u otros derechos de propiedad intelectual (registrados o no registrados) relacionados con el producto descrito en esta Guía General. La entrega de esta Guía General no otorga licencia a dichos derechos de autor, marcas comerciales, patentes u otros derechos de propiedad intelectual. El Razer BlackWidow Tournament Edition (el "Producto") puede diferir de las imágenes en el paquete o en otro material impreso. Razer no se hace responsable por tales diferencias o por cualquier error que pueda aparecer. La información incluida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

### ***GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO***

Para obtener los términos más recientes y actuales de la Garantía Limitada del Producto, visita [www.razerzone.com/warranty](http://www.razerzone.com/warranty).

### ***LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD***

Bajo ninguna circunstancia, Razer será responsable de ganancias perdidas, pérdida de información o datos, daños fortuitos, indirectos, punitivos o consecuentes, que surjan de alguna manera de la distribución, venta, reventa, uso o imposibilidad de uso del producto. Bajo ningún concepto, la responsabilidad de Razer superará el precio de venta del producto.

### ***COSTOS DE ADQUISICIÓN***

A fin de aclarar cualquier duda que pudiera surgir, se estipula que en ningún caso Razer se hará cargo de ningún costo de adquisición, a menos que se haya informado sobre la posible existencia de dichos daños. Asimismo, en ningún caso Razer asumirá responsabilidad alguna por costos de adquisición que superen el precio de compra en tienda del producto.

### ***GENERAL***

Estos términos están regulados y redactados de acuerdo con las leyes de la jurisdicción en la que se compró el producto. Si algún término aquí indicado se considera no válido o no aplicable, dicho término (en tanto sea no válido o no aplicable) quedará sin efecto y se excluirá sin invalidar los demás términos. Razer se reserva el derecho de corregir cualquier término en cualquier momento sin previo aviso.